

SLCBLUC

Power Connection Kit Installation Instruction Manual


	<p>Read and understand this manual before installing, operating or servicing this Power Connection kit. Failure to understand these instructions could result in an accident causing serious injury or death. Only qualified personnel should install, operate or service this kit.</p>
---	---

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Safety Alert Symbol	2
Important Safety Instructions	3
Product Overview	4
Power Connection Kit Installation Instructions	5
Warranty Information	8



INTRODUCTION

Thank you for purchasing a BriskHeat[®] Power Connection Kit and/or heating cable. Your kit and/or heater is designed to provide a long and efficient service life with function, reliability, and safety in mind.

For additional information concerning this, or other BriskHeat[®] products, please contact your local BriskHeat[®] distributor or contact BriskHeat toll free (U.S. / Canada only) at 1-800-848-7673 or 614-294-3376.

SAFETY ALERT SYMBOL

The symbol above is used to call your attention to instructions concerning your personal safety. It points out important safety precautions. It means “**ATTENTION! Become Alert! Your Personal Safety is involved!**” Read the message that follows and be alert to the possibility of personal injury or death.



Immediate hazards which **WILL** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in severe personal injury or death.



Hazards or unsafe practices that **COULD** result in minor personal injury or property damage.

Language	Page
English	1
Spanish (Español)	9
French (Français)	17
German (Deutsch)	25
Italian (Italiano)	33

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Additional copies of this manual are available upon request.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



⚠ DANGER

A person who has not read and understood all operating instructions is not qualified to operate this product.

⚠ DANGER

- Do not immerse power connection kit or heating cable in liquid.
- Keep volatile or combustible material away from power connection when in use.
- Use power connection kit and heating cable in approved locations only.
- Keep sharp metal objects away from power connection and heating cable.

Failure to observe these warnings may result in electric shock, risk of fire, and personal injury.

⚠ WARNING

End-User Must Comply to the Following:

- Only qualified personnel are allowed to connect electrical wiring.
- Disconnect all supply power at the source before making any power connections.
- All electrical wiring must follow local electrical codes and highly recommend following NEC Article 427.
- The person who performs the final installation / wiring must be qualified for this work.
- The end-user is responsible for providing a suitable disconnecting device.
- The end-user is responsible for providing suitable electrical protection device. It is highly recommended that a ground fault circuit breaker be used.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

Agency Approvals



Approvals valid only when installed in accordance with all applicable instructions, codes, and regulations.

⚠ CAUTION

- Inspect all components before use.
- Do not use power connection kit or heating cable if any component is damaged.
- Do not repair any damaged or faulty components.
- Do not crush or apply severe physical stress on any component of the system.
- Must be mounted away from vibration, impacts, water and corrosive gases.
- Do not operate above rated temperature value.
- Fasten power connection kit and heating cable using approved methods only.

Failure to observe these warnings may result in personal injury or damage to the product and/or property.

PRODUCT OVERVIEW

Description

The SLCBLUC power connection kit is suitable for use only with the SLCBL series heating cables. Includes materials for one power connection and one end seal connection. Do not use this kit with aluminum feed wires.

Applications

Use the SLCBLUC kit with the following heating cables: SLCBL-B, SLCBL-BP and SLCBL-BF. SLCBL-B cable is designed for pipe freeze protection in dry locations. SLCBL-BP cable is designed for both wet and dry locations, as well as for roof and gutter de-icing. SLCBL-BF cable is designed for both wet and dry locations, as well as for strong chemical environments. The cable type is printed on the outer jacket of the cable.

Kit Contents

Item	Qty	Description
A	4	Labels (2) Heat-trace warning labels (2) De-icing snowmelt caution labels
B	1	Standoff pipe mounting bracket
C	1	Lock nut
D	1	Grommet
E	1	1/2" NPT Seal fitting with Strain Relief and grommet (D)
F	3	Wire nuts
G	1	Black heat-shrinkable tube, 1/2" x 1" (1.3cm x 2.5cm)
H	1	Green/yellow heat-shrinkable tube, 1/4" x 6" (0.25 cm x 0.64cm)
I	2	Black heat-shrinkable tubes, 1/8" x 5-1/2" (0.3cm x 14.0cm)
J	1	Sealing gasket
K	1	End seal kit

Note: Additional Accessories May Be Required.

WARNING:

- These components are electrical devices. They must be installed correctly to ensure proper operation and to prevent shock or fire. Carefully follow all of the installation instructions and read these important warnings.
- To minimize the danger of fire from sustained electrical arcing if the heating cable is damaged or improperly installed, and to comply with the requirements of national electrical codes, ground-fault equipment protection must be used on each heating cable branch circuit. Arcing may not be stopped by conventional circuit protection.
- Component approvals and performance are based on the use of specified parts only. Do not substitute parts and do not use vinyl electrical tape.
- The black heating-cable core is conductive and can short. It must be properly insulated and kept dry.
- The conductive layer of this heating device must be connected to a suitable grounding terminal.
- The installer should apply the name place label to the surface of the junction box.
- Keep kit components and heating cable dry before and during installation.

Additional Materials Required

UL Listed junction box suitable for the location with a clearance hole for 1/2-inch conduit or 1/2-inch NPT threaded hub. The minimum size of the junction box is 4.7 x 4.7 x 3.5" (12 x 12 x 9cm).

For heating cable with no outer-jacket, you must use a metallic junction box to ensure proper grounding.

Your application may require additional accessories for roof and gutter de-icing applications.

Tools Required

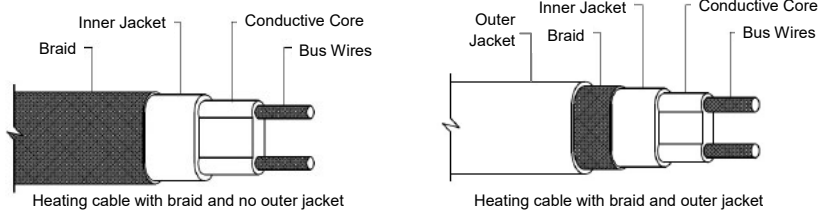
Needle nose pliers, Diagonal cutters, Adjustable wrench, Pen, Utility knife, Screwdriver, Propane torch or heat gun.



- Keep components and heating cable ends dry before and during installation.
- Damaged bus wires can overheat or short. Do not break braid or bus wire strands when scoring the jacket or core.
- Bus wires will short if they contact each other. Keep bus wires separated.
- Heat-damaged components can short. Use a heat gun or torch with a low-heat flame and move flame often to avoid overheating, blistering, or charring the heat shrinkable tubes. Avoid over-heating other components. Replace any damaged components.
- Use only fire-resistant insulation materials such as a fiberglass wrap. Leave these installation instructions with the user for future reference.
- The cable should not be twisted during installation.
- De-energize all power circuits before installation or servicing. The heating cable should not be embedded.

CAUTION: Charring or burning the heat-shrinkable tubes in this kit will produce fumes that may cause eye, skin, nose, and throat irritation.

POWER CONNECTION KIT INSTALLATION INSTRUCTIONS



Note: Instructions show SLCBL-BP/BF series heating cable with braid and outer jacket. The SLCBL-B series heating cable without an outer jacket looks slightly different from those illustrated.

1. Open sealing fitting and slide the junction box fitting cap, strain relief disk, grommet, and the fitting body onto the power end of the cable.



2. For heating cable with outer jacket, lightly score completely around and then down outer jacket a distance of 7" (178mm).



3. Bend heating cable to break jacket at score, then peel off outer jacket.



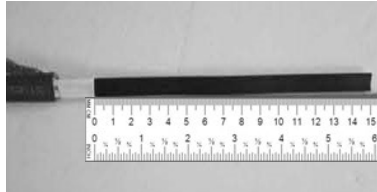
4. Using a screwdriver, carefully make a little hole in the braid, as shown.



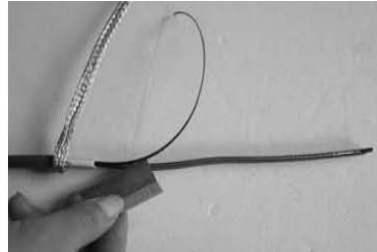
5. Bend heating cable and work it through the opening in the braid, as shown.



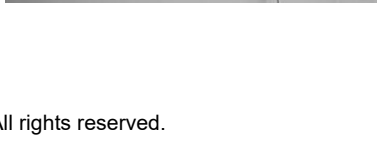
6. Position braid on one side of heating cable. Carefully strip the inner jacket of cable 6" (15.2cm).



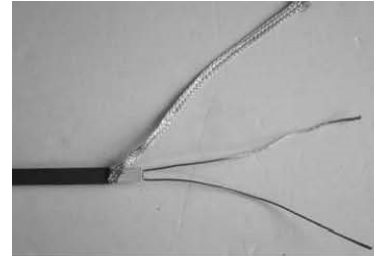
7. Carefully strip core material from conductors using a utility knife/razor blade.



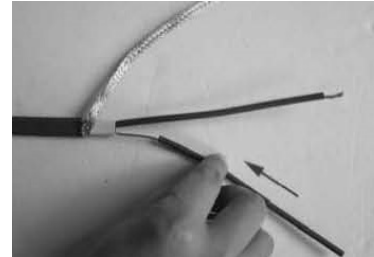
8. Carefully peel back exposed wires back from core material.



9. Cut and remove remaining center core of matrix, leaving bare conductors.
CAUTION: Do not cut bus wires!



10. Install black shrink tubes 5-1/2" (14cm) over each conductor to core material as shown.



11. Carefully shrink heat-shrink tubing by moving heat source from side to side continuously; being careful not to damage heating cable.



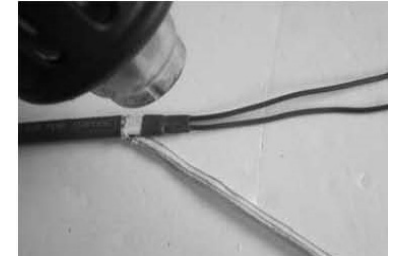
12. Install green/yellow heat-shrink tubing over braid and heat-shrink it to the braid.



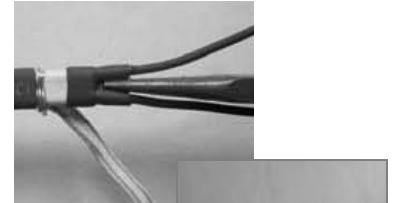
13. Center black shrink tube 1" (2.5cm) over the end of heating cable, as shown.



14. Heat tube evenly until it shrinks and adhesive flows out both ends.



15. Immediately pinch with pliers between wires while tube is still hot. Hold for 10 seconds to ensure seal.



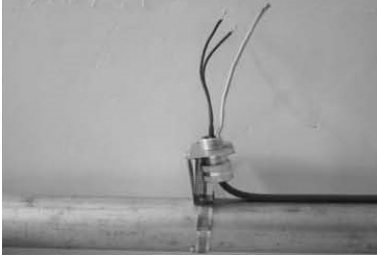
16. For heating cables with outer jacket, slide parts into position as shown.



17. For heating cable with no outer Jacket, slide parts into position as shown.



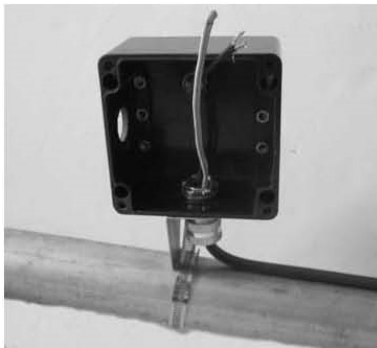
18. Fasten the metal pipe mounting bracket loosely to the pipe with the metal band. Position the cable and fitting come straight up through the hole, and then tighten the band.



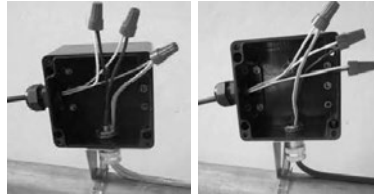
19. Metallic junction box must be used to ensure proper ground. Insert heating cable and tighten.

Note 1: Follow instructions provided with the junction box to seal against water if used in wet locations.

Note 2: The free length of the leads inside the junction box shall be at least 6" (2.5cm).



20. Make connections as shown, connect the power conductors to the cable leads. Connect the incoming supply ground to the cable braid and to the green ground wire. The wire nuts included are not intended for use with aluminum feed wires. The junction box must be grounded.



For heating cables with no outer jacket

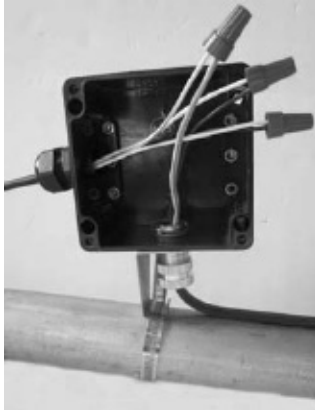
For heating cables with outer jacket

21. For roof and gutter applications, apply "Electric De-icing" label to junction box, as shown.




WARRANTY INFORMATION

BriskHeat warrants to the original purchaser of this product for the period of eighteen (18) months from date of shipment or twelve (12) months from date of installation, whichever comes first. BriskHeat's obligation and the exclusive remedy under this warranty shall be limited to the repair or replacement, at BriskHeat's option, of any parts of the product which may prove defective under prescribed use and service following BriskHeat's examination, is determined by BriskHeat to be defective. The complete details of the warranty can be found online at www.briskheat.com or by contacting us at 1-800-848-7673 (toll free, U.S. / Canada) or 1-614-294-3376 (Worldwide).



Manual de instrucciones de instalación del kit de conexión eléctrica

	Lea y comprenda este manual antes de instalar, hacer funcionar o reparar este kit de conexión eléctrica. La incapacidad de comprender estas instrucciones podría causar un accidente con lesiones graves o la muerte. Solo personal cualificado debe instalar, operar o reparar este kit.
---	---

ÍNDICE

Introducción	10
Símbolo de alerta de seguridad	10
Instrucciones importantes de seguridad	11
Descripción general del producto	12
Instrucciones de instalación del kit de conexión eléctrica	13
Información sobre la garantía	15



INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar un kit de conexión eléctrica o un cable de calefacción de BriskHeat[®]. Su kit o calefactor está diseñado para proporcionar una vida útil prolongada y eficiente, con la función, la confiabilidad y la seguridad en mente.

Para obtener información adicional con respecto a este u otros productos BriskHeat[®], comuníquese con su distribuidor local de BriskHeat[®] o llame al teléfono gratuito de BriskHeat (solo para EE. UU. y Canadá) al 1-800-848-7673 o al 614-294-3376.

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El símbolo de arriba se usa para que preste atención a instrucciones que conciernen a la seguridad personal. Indica precauciones importantes relativas a la seguridad. Significa "¡ATENCIÓN! ¡Esté alerta! ¡Su seguridad personal está en riesgo!" Lea el mensaje que sigue y esté alerta a la posibilidad de lesiones personales o riesgo de muerte



Peligros inmediatos que **RESULTARÁN** en lesiones personales o muerte



Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales graves o muerte



Peligros o prácticas no seguras que **PODRÍAN** resultar en lesiones personales leves o daños a la propiedad

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Existen copias adicionales de este manual si lo solicita.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



⚠ PELIGRO

Una persona que no haya leído y comprendido todas las instrucciones de instalación no está cualificada para instalar el producto.

⚠ PELIGRO

- No sumerja el kit de conexión eléctrica ni el cable de calefacción en líquido.
- Mantenga el material volátil o inflamable lejos de la conexión eléctrica durante su uso.
- Use el kit de conexión eléctrica y el cable de calefacción solo en lugares aprobados.
- Mantenga los objetos metálicos afilados alejados de la conexión eléctrica y el cable de calefacción.

No respetar estas advertencias puede resultar en descarga eléctrica, riesgo de incendio y lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA

El usuario final debe cumplir lo siguiente:

- Solamente personal cualificado está autorizado para conectar los cables eléctricos.
- Antes de realizar cualquier conexión eléctrica, desconecte toda la energía eléctrica desde su fuente.
- Todo el cableado eléctrico debe cumplir las normativas eléctricas locales; se recomienda encarecidamente seguir las instrucciones del artículo 427 de NEC.
- La instalación/cableado finales deben ser inspeccionados por la autoridad que tenga jurisdicción en la zona donde se instala el calentador.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de desconexión adecuado.
- El usuario final es responsable de proporcionar un dispositivo de protección contra electricidad adecuado. Se recomienda encarecidamente utilizar un interruptor de circuito para fallos de toma a tierra.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

Aprobaciones de agencias



Las probaciones son solo válidas cuando la instalación se ha realizado conforme a todas las instrucciones, normativas y regulaciones pertinentes.

⚠ PRECAUCIÓN

- Inspeccione todos los componentes antes de su uso.
- No use el kit de conexión eléctrica o el cable de calefacción si alguno de los componentes está dañado.
- No repare los componentes dañados o defectuosos.
- No aplaste ni aplique tensión física fuerte sobre ningún componente del sistema.
- Se debe montar lejos de vibración, impactos, agua y gases corrosivos.
- No opere por encima del valor nominal de temperatura.
- Fije el kit de conexión eléctrica y el cable de calefacción solo con los métodos aprobados.

No prestar atención a estas advertencias puede resultar en lesiones personales o daños al calentador.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Descripción

El kit de conexión eléctrica SLCLBLUC solo puede utilizarse con los cables de calefacción de la serie SLCLBL. Incluye materiales para una conexión eléctrica y una conexión de obturación de extremo. No utilice este kit con cables de alimentación de aluminio.

Aplicaciones

Use el kit SLCLBLUC con los siguientes cables de calefacción: SLCLBL-B, SLCLBL-BP y SLCLBL-BF. El cable SLCLBL-B está diseñado para entregar protección contra congelación de tuberías en lugares secos. El cable SLCLBL-BP está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para deshelar tejados y canalones. El cable SLCLBL-BF está diseñado para lugares húmedos y secos, así como para entornos con sustancias químicas fuertes. El tipo de cable está impreso en la funda exterior del cable.

Contenido del kit

Elemento	Cant.	Descripción
A	4	Etiquetas (2) Etiquetas de advertencia de rastreo térmico (2) etiquetas de precaución de deshielo
B	1	Soporte de montaje del tubo de separación
C	1	Contratuercia
D	1	Ojal
E	1	1/2 "NPT Seal con alivio de tensión y arandela (D)
F	3	Conectores de torsión
G	1	Tubo termocontraible negro de 1,3 cm x 2,5 cm (1/2" x 1")
H	1	Tubo termocontraible verde y amarillo de 0,25 cm x 0,64 cm (1/4" x 6")
I	2	Tubos termocontraibles negros de 0,3 cm x 14,0 cm (1/8" x 5-1/2)
J	1	Empaquetadura de sellado
K	1	Kit de obturaciones de extremo

Importante: Es posible que se necesiten accesorios adicionales.

ADVERTENCIA:

- Estos componentes son dispositivos eléctricos. Se deben instalar correctamente para asegurar su funcionamiento adecuado y evitar descargas eléctricas o incendios. Siga con atención todas las instrucciones de instalación y lea estas advertencias importantes.
- Para minimizar el peligro de incendio producto de la formación de arco eléctrico sostenido si el cable de calefacción está dañado o instalado incorrectamente, y para cumplir con los requisitos de los códigos eléctricos nacionales, se debe usar protección contra tierra accidental para los equipos en cada circuito derivado del cable de calefacción. La formación de arco eléctrico no se puede detener con una protección de circuitos convencional.
- Las aprobaciones y el rendimiento de los componentes se basan en el uso exclusivo de las piezas especificadas. No sustituya piezas ni use cinta eléctrica de vinilo.
- El núcleo negro del cable de calefacción es conductor y se puede cortocircuitar. Se debe aislar correctamente y mantener seco.
- La capa conductora de este dispositivo de calefacción se debe conectar a un terminal de conexión a tierra adecuado.
- El instalador deberá pegar la etiqueta de identificación en la superficie de la caja de empalmes.
- Mantenga los componentes del kit y el cable de calefacción secos antes y durante la instalación.

Materiales adicionales necesarios

Caja de empalmes con clasificación UL, adecuada para el ubicación con un orificio de paso para conductos de 1/2 pulgada o para bujes roscados de 1/2 pulgada NPT. El tamaño mínimo de la caja de empalmes es de 12 x 12 x 9 cm (4,7 x 4,7 x 3,5").

Para el cable de calefacción sin funda exterior, debe usar una caja de empalmes para garantizar la conexión a tierra adecuada.

Es posible que su aplicación necesite accesorios adicionales para aplicaciones de deshielo de tejados y canalones.

Herramientas necesarias

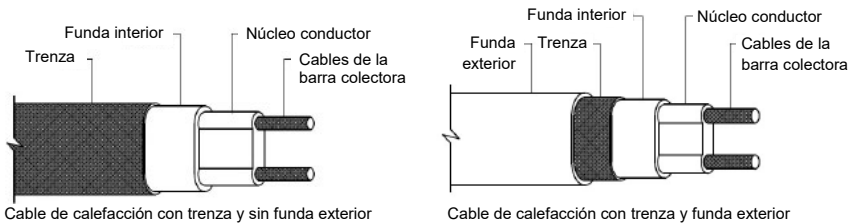
Pinzas de punta de aguja, alicates de cortar en diagonal, llave ajustable, bolígrafo, cuchillo para uso general, destornillador, soplete de propano o pistola de calor.



- Mantenga los componentes y los extremos del cable de calefacción secos antes y durante la instalación.
- Los cables de la barra colectora que estén dañados se pueden sobrecalentar o cortocircuitar. No rompa los hilos del cable de la barra colectora ni de la trenza cuando estire la funda o el núcleo.
- Los cables de la barra colectora se cortocircuitarán si entran en contacto entre sí. Mantenga los cables de la barra colectora separados.
- Los componentes dañados por calor se pueden cortocircuitar. Use una pistola de calor o soplete con una llama de calor bajo y mueva la llama con frecuencia para evitar el sobrecalentamiento, la generación de burbujas o la carbonización de los tubos termocontraíbles. Evite sobrecalentar otros componentes. Reemplace los componentes dañados.
- Use únicamente materiales de aislamiento resistentes al fuego, como envoltura de fibra de vidrio. Deje estas instrucciones de instalación con el usuario para referencias futuras.
- El cable no se debe torcer durante la instalación.
- Desenergice todos los circuitos eléctricos antes de la instalación o de realizar reparaciones. El cable de calefacción no se debe empotrar.

PRECAUCIÓN: Carbonizar o quemar los tubos termocontraíbles de este kit producirá humos que pueden provocar irritación en los ojos, piel, nariz y garganta.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL KIT DE CONEXIÓN ELÉCTRICA



Cable de calefacción con trenza y sin funda exterior

Cable de calefacción con trenza y funda exterior

Importante: Las instrucciones muestran el cable de calefacción de la serie SLCBL-BP/BF con trenza y funda exterior. El cable de calefacción de la serie SLCBL-B sin funda exterior se ve levemente distinto a los que se muestran en la ilustración.

1. Abra el adaptador de sellado y deslice la tapa del adaptador de la caja de empalmes, el disco de protección contra tirones, el ojal y el cuerpo del adaptador en el extremo de corriente del cable.



2. Para el cable de calefacción con funda exterior, estire suavemente alrededor y luego, baje la funda exterior 178 mm (7").
PRECAUCIÓN: No corte la trenza ni la funda interior.



3. Doble el cable de calefacción para romper la funda en la estría, luego pele la funda exterior.



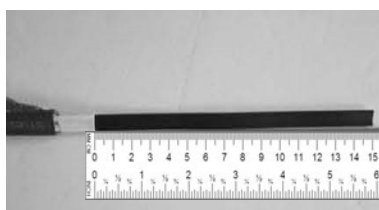
4. Con un destornillador, realice cuidadosamente un orificio pequeño en la trenza, como se muestra.



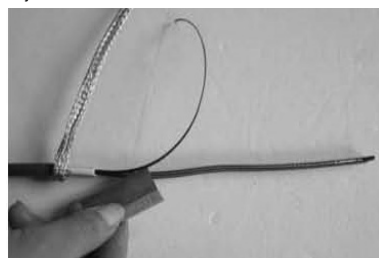
5. Doble el cable de calefacción y páselo por la abertura en la trenza, como se muestra.



6. Coloque la trenza en un lado del cable de calefacción. Con cuidado quite 15,2 cm (6") de la funda interior del cable.



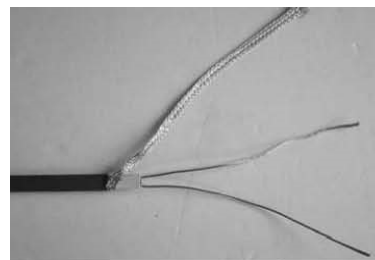
7. Quite cuidadosamente el material del núcleo de los conductores con un cuchillo para uso general o una hoja de afeitar.



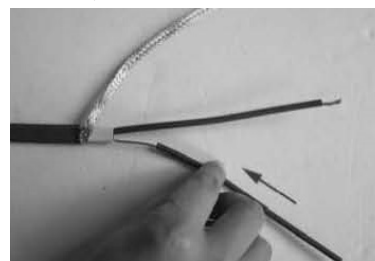
8. Con cuidado, pele hacia atrás los cables expuestos desde el material del núcleo.
PRECAUCIÓN: No corte los hilos del cable de la barra colectora.



9. Corte y retire el resto del núcleo central de la matriz y deje los conductores descubiertos.
PRECAUCIÓN: No corte los cables de la barra colectora.



10. Instale tubos de termocontracción negra de 14 cm (5-1/2") sobre cada conductor hasta el material del núcleo, como se muestra.



11. Con cuidado, contraiga el tubo de termocontracción moviendo la fuente de calor de un lado a otro continuamente; tenga cuidado de no dañar el cable de calefacción.



12. Instale el tubo de termocontracción verde y amarillo sobre la trenza y contráigalo.



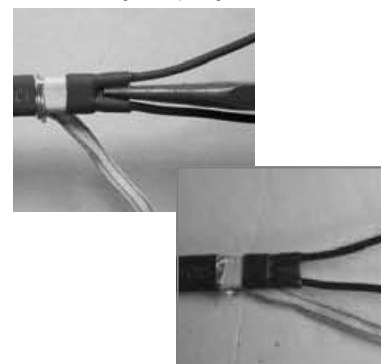
13. Centre el tubo de termocontracción negro de 2,5 cm (1") sobre el extremo del cable de calefacción, como se muestra.



14. Caliente el tubo uniformemente hasta que se contraiga y el adhesivo fluya. por ambos



15. Inmediatamente presione con las pinzas entre los hilos mientras el tubo aún está caliente. Mantenga durante 10 segundos para garantizar el sellado.



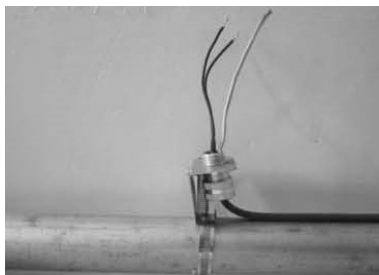
16. Para los cables de calefacción con funda exterior, deslice las piezas a su posición como se muestra.



17. Para los cables de calefacción sin funda exterior, deslice las piezas a su posición como se muestra.



18. Fije el soporte metálico de montaje de la tubería holgadamente a la tubería con una banda metálica. Coloque el soporte de modo que el cable y el adaptador pasen de manera vertical hacia arriba a través del orificio, y luego apriete la banda.



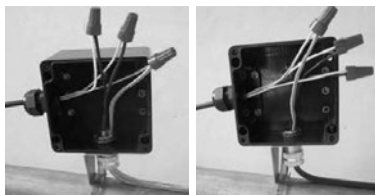
19. Se debe usar una caja de empalmes metálica para garantizar la conexión a tierra adecuada. Inserte el cable de calefacción y apríetelo.

Nota 1: Siga las instrucciones que se proporcionan con la caja de empalmes para sellar contra el agua si se usa en lugares húmedos.

Nota 2: El tramo libre de los conductores dentro de la caja de empalmes debe ser de, al menos, 2,5 cm (6").



20. Realice las conexiones como se muestra, conecte los conductores eléctricos a los conductores del cable. Conecte la tierra del suministro de entrada a la trenza del cable y al cable de conexión a tierra verde. Los conectores de torsión que se incluyen no están destinados para su uso con cables de alimentación de aluminio. La caja de empalmes debe estar conectada a tierra.



Para cables de calefacción sin funda exterior

Para cables de calefacción con funda exterior

21. Para aplicaciones en tejados y canalones, aplique la etiqueta "Deshielo eléctrico" en la caja de empalmes, como se muestra.



INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

BriskHeat concede una garantía al comprador original del producto durante un periodo de dieciocho (18) meses desde la fecha del envío o doce (12) meses desde la fecha de instalación, la que llegue antes. La obligación y remedio exclusivo de BriskHeat, sujetos a esta garantía, estarán limitados a la reparación o sustitución, a discreción de BriskHeat, de cualquier pieza del producto que se haya demostrado estar defectuosa en las condiciones de uso y servicio establecidas, después de una inspección realizada por BriskHeat y de que BriskHeat haya determinado que está defectuosa. Los detalles completos de la garantía están disponibles en línea en www.briskheat.com o mediante llamada telefónica al 1-800-848-7673 (línea gratuita, en EE. UU./Canadá) o 1-614-294-3376 (en todo el mundo).

BriskHeat[®]

Corporation

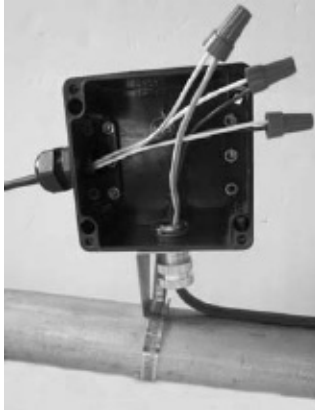
4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232

Línea gratuita: 800-848-7673

Número de teléfono: 614-294-3376

Fax: 614-294-3807

Correo electrónico: bhtsales1@briskheat.com



Manuel d'installation du kit de connexion électrique



Veillez à lire et à bien comprendre ce manuel avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer des tâches d'entretien sur ce kit de connexion électrique. Tout manquement à ces instructions pourrait entraîner un accident et causer des blessures graves ou la mort. Seul du personnel qualifié doit installer, utiliser ou entretenir ce kit.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	18
Symbole d'avertissement de sécurité	18
Consignes de sécurité importantes.....	19
Présentation du produit.....	20
Consignes d'installation du kit de connexion électrique.....	21
Informations sur la garantie	24



INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un kit de connexion électrique et/ou un câble de chauffage BriskHeat[®]. Votre kit et/ou votre chauffage sont conçus pour fournir une durée de service longue et efficace alliant fonction, fiabilité et sécurité.

Pour obtenir davantage d'informations à ce sujet ou concernant d'autres produits BriskHeat[®], contactez votre distributeur BriskHeat[®] local ou appelez BriskHeat au 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis et au Canada uniquement) ou au 614-294-3376.

SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ

Le symbole ci-dessus est utilisé pour attirer votre attention sur des instructions concernant votre sécurité personnelle. Il souligne des consignes de sécurité importantes. Il signifie « **ATTENTION ! Restez vigilant !** Il en va de votre sécurité ! » Lisez le message qui suit et soyez vigilant quant aux risques de blessures corporelles graves ou mortelles.



Indique des dangers immédiats qui **ENTRAÎNERONT** des blessures graves, voire mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.



Indique des dangers ou des pratiques dangereuses **POUVANT ENTRAÎNER** des blessures graves ou mortelles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS !

Des exemplaires supplémentaires de ce manuel sont disponibles sur demande.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



⚠ DANGER

Une personne n'ayant pas lu et compris toutes les instructions d'installation de l'équipement n'est pas qualifiée pour procéder à son installation.

⚠ DANGER

- Ne pas immerger le kit de connexion électrique ou le câble de chauffage dans du liquide.
- Garder les matières volatiles ou combustibles à l'écart de la connexion électrique pendant l'utilisation.
- Utiliser le kit de connexion électrique et le câble de chauffage dans les endroits approuvés uniquement.
- Garder les objets métalliques pointus ou tranchants à l'écart de la connexion électrique et du câble de chauffage.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un choc électrique, un risque d'incendie et des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisateur final doit respecter les règles suivantes :

- Seulement du personnel qualifié a le droit d'effectuer le câblage électrique.
- Déconnecter toute l'alimentation électrique à la source avant de réaliser des connexions électriques.
- Tout le câblage électrique doit être en conformité avec les normes électriques locales et NEC Article 427.
- La personne qui réalise l'installation / le câblage final doit être qualifiée pour cette tâche.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de coupure d'alimentation électrique adéquat.
- L'utilisateur final est responsable de la fourniture d'un dispositif de protection contre une surintensité adéquat. Il est fortement recommandé d'utiliser un disjoncteur différentiel.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

Homologations



Les homologations restent valides uniquement si les instructions, les codes et les réglementations en vigueur ont été respectés au cours de l'installation.

⚠ ATTENTION

- Inspecter tous les composants avant utilisation.
- Ne pas utiliser le kit de connexion électrique ou le câble de chauffage si un des composants est endommagé.
- Ne pas réparer les composants endommagés ou défectueux.
- Ne pas écraser ou appliquer de force physique sévère aux composants du système.
- Doit être monté à l'écart de vibrations, impacts, eau et gaz corrosifs.
- Ne pas utiliser au-dessus de la température nominale.
- Fixer le kit de connexion électrique et le câble de chauffage avec des méthodes approuvées uniquement.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à l'appareil.

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Description

Le kit de connexion électrique SLCLBLUC peut être utilisé uniquement avec des câbles de chauffage de série SLCLBL. Il comprend des composants pour une connexion électrique et une connexion de scellement d'embout. N'utilisez pas ce kit avec des fils d'alimentation en aluminium.

Applications

Utilisez le kit SLCLBLUC avec les câbles de chauffage suivants : SLCLBL-B, SLCLBL-BP et SLCLBL-BF. Le câble SLCLBL-B est conçu pour la protection antigel des tuyaux dans des endroits secs. Le câble SLCLBL-BP est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour le dégivrage des toits et des gouttières. Le câble SLCLBL-BF est conçu pour les endroits secs et humides, ainsi que pour les milieux contenant de puissants produits chimiques. Le type du câble est imprimé sur la gaine externe du câble.

Contenu du kit

Élément	Qté	Description
A	4	Étiquettes (2) Étiquettes de mise en garde thermique (2) Étiquettes de précaution pour la fonte des neiges
B	1	Support de fixation de tuyau d'écartement
C	1	Écrou de blocage
D	1	Grommet
E	1	Raccord d'étanchéité 1/2" NPT avec dispositif anti-traction et passe-câble (D)
F	3	Capuchons de connexion
G	1	Gaine thermorétractable noire, 0,5 po x 1 po (1,3 cm x 2,5 cm)
H	1	Gaine thermorétractable verte/jaune, 0,25 po x 6 po (0,25 cm x 0,64 cm)
I	2	Gaines thermorétractables noires, 0,125 po x 5,5 po (0,3 cm x 14,0 cm)
J	1	Joint d'étanchéité
K	1	Kit de scellement d'embout

Remarque: Il est possible que des accessoires supplémentaires soient nécessaires.

AVERTISSEMENT:

- Ces composants sont des appareils électriques. Ils doivent être installés correctement pour assurer un fonctionnement correct et éviter les chocs électriques et les incendies. Suivre soigneusement toutes les consignes d'installation et lire ces avertissements importants.
- Pour minimiser le danger associé à la production soutenue d'un arc électrique si le câble de chauffage est endommagé ou installé incorrectement, et pour se conformer aux exigences des codes d'électricité nationaux, un dispositif de protection contre les défauts de mise à la terre doit être utilisé sur chaque circuit de dérivation de câble de chauffage. Les arcs électriques ne peuvent être arrêtés par une protection de circuit conventionnelle.
- L'approbation et les performances des composants se basent sur l'utilisation exclusive des pièces spécifiées. Ne substituez pas les pièces et n'utilisez pas de ruban isolant en vinyle.
- L'âme noire du câble de chauffage est conductrice et peut créer des courts-circuits. Elle doit être isolée correctement et rester sèche.
- La couche conductrice de cet appareil de chauffage doit être connectée à une borne de terre adaptée.
- L'installateur doit appliquer l'étiquette de nom à la surface de la boîte de jonction.
- Veillez à ce que les composants du kit et le câble de chauffage restent secs avant et pendant l'installation.
- Veillez à ce que les composants et extrémités des câbles de chauffage restent secs avant et pendant l'installation.
- Les fils collecteurs endommagés peuvent surchauffer ou provoquer des courts-circuits. Ne cassez pas les torsions des tresses ou des fils collecteurs lorsque vous entailliez la gaine ou l'âme.
- Les fils collecteurs créeront un court-circuit s'ils entrent en contact les uns avec les autres. Veillez à maintenir les fils collecteurs séparés.
- Les composants endommagés par la chaleur peuvent créer un court-circuit. Utilisez un pistolet à air chaud ou un chalumeau avec une flamme de faible température et déplacez la flamme souvent pour éviter que les gaines thermorétractables surchauffent, cloquent ou soient carbonisées. Évitez de surchauffer les autres composants. Remplacez les composants endommagés.
- Utilisez uniquement des matériaux d'isolation résistants au feu comme une enveloppe en fibre de verre. Laissez les consignes d'installation à l'utilisateur pour référence ultérieure.
- Le câble ne doit pas être tordu pendant l'installation.
- Déséxcitez tous les circuits électriques avant l'installation ou l'entretien. Le câble de chauffage ne doit pas être noyé.

ATTENTION: La carbonisation ou la brûlure des gaines thermorétractables de ce kit produit des vapeurs pouvant irriter les yeux, la peau, le nez et la gorge.

Autres composants nécessaires

Boîte de jonction homologuée UL adaptée à l'emplacement avec un trou de passage pour conduit d'un demi-pouce (1,3 cm) ou raccord fileté NPT d'un demi-pouce (1,3 cm). La taille minimum de la boîte de jonction est de 4,7 x 4,7 x 3,5 po (12 x 12 x 9 cm).

Pour les câbles de chauffage sans gaine externe, vous devez utiliser une boîte de jonction métallique pour assurer une mise à la terre correcte.

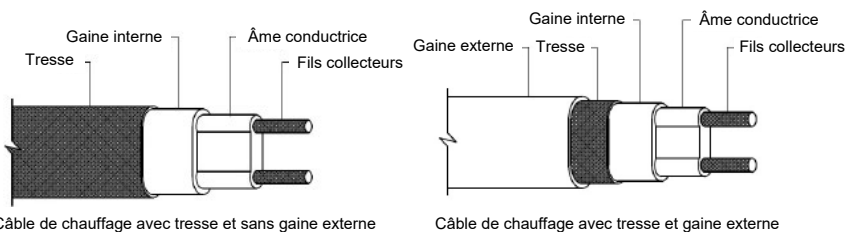
Il est possible que vous ayez besoin d'accessoires supplémentaires pour les applications de dégivrage de toit et de gouttière.

Outils nécessaires

Pince à bec pointu, pince à coupe transversale, clé ajustable, stylo, couteau universel, tournevis, chalumeau à propane ou pistolet à air chaud.



CONSIGNES D'INSTALLATION DU KIT DE CONNEXION ÉLECTRIQUE



Remarque: Les instructions montrent le câble de chauffage série SLCBL-BP/BF avec tresse et gaine externe. Le câble de chauffage série SLCBL-B sans gaine externe est d'un aspect légèrement différent de ceux qui sont illustrés.

1. Ouvrez le raccord d'étanchéité et glissez le capuchon du raccord de la boîte de jonction, le disque serre-câble, l'œillet, et le corps du raccord sur l'extrémité vive du câble.



2. Pour les câbles de chauffage avec gaine externe, incisez légèrement tout autour puis le long de la gaine externe sur une distance de 7 po (178 mm). **ATTENTION:** ne coupez pas la tresse ni la gaine interne.



3. Courbez le câble de chauffage pour casser la gaine au niveau de l'incision, puis pelez la gaine externe.



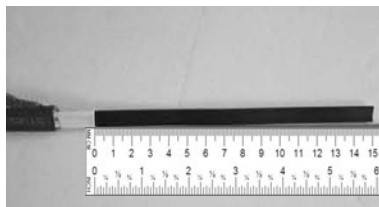
4. À l'aide d'un tournevis, pratiquez soigneusement un petit trou dans la tresse, comme illustré.



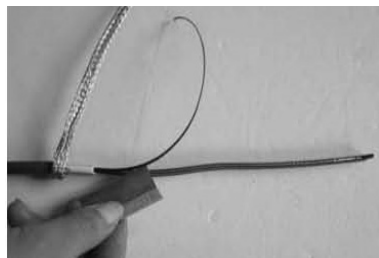
5. Courbez le câble de chauffage et faites-le passer dans l'ouverture de la tresse, comme illustré.



6. Positionnez la tresse sur un côté du câble de chauffage. Retirez soigneusement la gaine interne du câble sur 6 po (15,2 cm).



7. Retirez soigneusement le matériau de l'âme des conducteurs à l'aide d'un couteau universel ou d'une lame de rasoir.



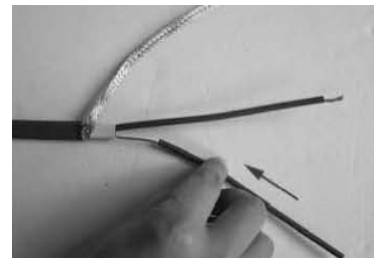
8. Séparez soigneusement les fils exposés du matériau de l'âme. **ATTENTION:** ne coupez pas les torons des fils collecteurs !



9. Coupez et enlevez l'âme centrale restante de la matrice, en laissant les conducteurs nus. **ATTENTION:** ne coupez pas les torons des fils collecteurs !



10. Installez les gaines thermorétractables noires de 5,5 po (14 cm) sur chaque conducteur du matériau de l'âme comme illustré..



11. Thermorétrécissez soigneusement la gaine en déplaçant continuellement la source de chaleur d'un côté à l'autre, en veillant à ne pas endommager la câble de chauffage.



12. Installez la gaine thermorétractable verte/jaune sur la tresse et thermorétrécissez-la sur la tresse.



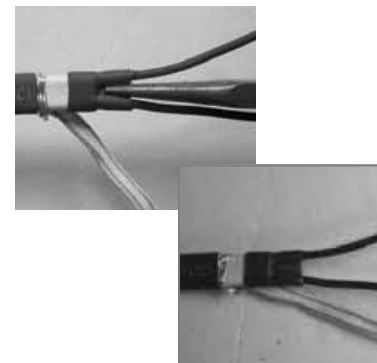
13. Centrez la gaine thermorétractable noire de 1 po (2,5 cm) sur l'extrémité du câble de chauffage, comme illustré.



14. Chauffez la gaine de manière égale jusqu'à ce qu'elle se rétracte et que l'adhésif coule des deux côtés.



15. Pincez immédiatement la gaine entre les fils à l'aide d'une pince, alors que la gaine est toujours chaude. Maintenez le pinçage pendant 10 secondes pour assurer une bonne étanchéité.



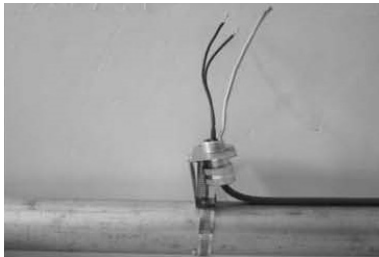
16. Pour les câbles de chauffage avec gaine externe, glissez les pièces en place comme illustré.



17. Pour les câbles de chauffage sans gaine externe, glissez les pièces en place comme illustré.



18. Attachez le conduit métallique en le montant librement sur le tuyau avec la bande métallique. Positionner le support de montage de façon que le câble et le conduit sorte directement du trou puis serrez la bande métallique.



19. Une boîte de jonction métallique doit être utilisée pour que la mise à la terre soit correcte. Insérez le câble de chauffage et serrez.

Remarque 1: Suivez les instructions fournies avec la boîte de jonction pour établir une bonne étanchéité à l'eau en cas d'utilisation dans un endroit humide.

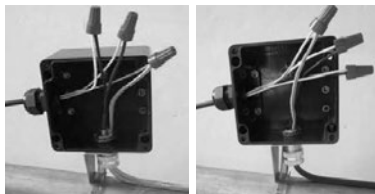
Remarque 2: les fils se trouvant à l'intérieur de la boîte de jonction doivent mesurer au moins 6 po (15,25 cm).



INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

BriskHeat Corporation offre une garantie à l'acheteur original pour une période de dix-huit (18) mois à compter de la date d'expédition ou de douze (12) mois à compter de la date d'installation, selon la première éventualité. Les seules obligations de BriskHeat et les seuls recours possibles se limitent à la réparation ou au remplacement, au choix de BriskHeat, de toute pièce de l'appareil qui s'est avérée être défectueuse dans le cadre des conditions d'utilisation et d'entretien définies après examen de BriskHeat. Les détails complets concernant cette garantie peuvent être obtenus en ligne sur le site www.briskheat.com ou en appelant le 1-800-848-7673 (appel gratuit aux États-Unis ou au Canada) ou le 1-614-294-2376 pour le reste du monde.

20. Faites les connexions comme illustré, connectez les conducteurs d'alimentation aux raccords du câble. Connectez le fil de terre entrant à la tresse du câble et au fil de terre vert. Les capuchons de connexion inclus ne sont pas prévus pour être utilisés avec des fils en aluminium. La boîte de jonction doit être mise à la terre.



Pour les câbles de chauffage sans gaine externe

Pour les câbles de chauffage avec gaine externe

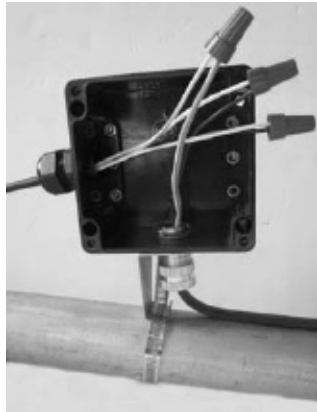
21. Pour les applications sur toit ou gouttière, appliquez l'étiquette « Electric De-icing » sur la boîte de jonction, comme illustré.



BriskHeat[®]


Corporation

4800 Hilton Corporate Dr. Columbus, OH 43232, États-Unis
 Numéro vert : +1-800-848-7673
 Téléphone : +1-614-294-3376
 Fax : +1-614-294-3807
 E-mail : bhtsales1@briskheat.com



SLCBLUC

Bedienungsanleitung für die Installation des Netzanschluss-Kits

	<p>Dieses Netzanschluss-Kit darf nur von Personen installiert, bedient oder gewartet werden, die diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Ein mangelndes Verständnis dieser Anleitung kann zu Unfällen mit schweren Verletzungen oder Tod führen. Nur qualifiziertes Personal darf dieses Kit installieren, bedienen oder warten.</p>
---	--

INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	26
Sicherheitswarnsymbol	26
Wichtige Sicherheitshinweise	27
Produktübersicht	28
Bedienungsanleitung für die Installation des Netzanschluss-Kits	29
Garantieinformation	32



EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines BriskHeat[®] Netzanschluss-Kits bzw. Heizkabels entschieden haben. Ihr Kit bzw. Heizsystem ist auf Funktion, Zuverlässigkeit und Sicherheit und eine lange und effiziente Lebensdauer ausgerichtet. Weitere Informationen hierzu oder zu anderen BriskHeat[®] Produkten erhalten Sie von Ihrem BriskHeat[®] Vertrieb vor Ort oder gebührenfrei von BriskHeat (nur USA/ Kanada) unter 1-800-848-7673 oder 614-294-3376.

SICHERHEITSWARNSYMBOL

Das obige Symbol wird verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Anweisungen zu richten, die Ihrer Sicherheit dienen. Es weist auf wichtige Sicherheitshinweise hin und bedeutet: **ACHTUNG!** **Aufpassen! Ihre persönliche Sicherheit ist gefährdet!** Lesen Sie die nachfolgende Mitteilung und seien Sie wachsam, um die Möglichkeit von Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.



Unmittelbare Gefahrenquelle, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **WIRD**.



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu schweren Verletzungen oder den Tod führen **KÖNNEN**.



Gefahren oder unsichere Praktiken, die zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen **KÖNNEN**.

BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF.

Zusätzliche Exemplare dieser Anleitung sind auf Anfrage erhältlich.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



⚠️ GEFAHR
Eine Person, die diese Installationsanweisungen nicht gelesen und nicht verstanden hat, ist für die Installation dieses Produkts nicht qualifiziert.

⚠️ GEFAHR

- Keine Komponenten des Netzanschluss-Kits in Flüssigkeit legen oder mit Flüssigkeit besprühen.
- Flüchtige oder brennbare Stoffe vom Netzanschluss fernhalten, während dieser in Gebrauch ist.
- Das Netzanschluss-Kit und Heizkabel nur an zugelassenen Orten verwenden.
- Scharfe und spitze Metallobjekte vom Netzanschluss und Heizkabel fernhalten.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu einem elektrischen Schlag, Brandgefahr und/oder Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG

Endbenutzer muss die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Nur qualifiziertes Personal darf elektrische Verdrahtungen anschließen.
- Unterbrechen Sie die Versorgungsspannung an der Quelle, bevor Sie Stromanschlüsse vornehmen.
- Die Verkabelung muss den lokalen Elektroinstallationsvorschriften entsprechen und von geeignetem qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten Trennvorrichtung verantwortlich.
- Der Endbenutzer ist für die Bereitstellung einer geeigneten elektrischen Schutzeinrichtung verantwortlich. Die Installation eines Fehlerstromschutzschalters wird dringend empfohlen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

Behördliche Zulassungen

UL US LISTED

Zulassungen gelten nur, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit allen geltenden Anweisungen, Vorschriften und Bestimmungen installiert ist.

⚠️ VORSICHT

- Alle Komponenten vor dem Gebrauch inspizieren.
- Das Netzanschluss-Kit oder Heizkabel nicht verwenden, wenn Komponenten beschädigt sind.
- Beschädigte oder fehlerhafte Komponenten nicht reparieren.
- Keine Komponenten des Systems zusammendrücken oder starker Belastung aussetzen.
- Die Installation muss in angemessenem Abstand von Vibration, Erschütterung, Wasser und korrosiven Gasen erfolgen.
- Nicht über der Nenntemperatur verwenden.
- Das Netzanschluss-Kit und Heizkabel nur mit Hilfe zugelassener Methoden befestigen.

Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Schäden an der Heizung führen.

PRODUKTÜBERSICHT

Beschreibung

Das SLCBLUC Netzanschluss-Kit ist nur für die Verwendung mit den Heizkabeln der Serie SLCBL geeignet. Es enthält Materialien für einen Netzanschluss und ein Endabschluss-Kit. Dieses Kit nicht mit Aluminiumzuleitungsdrähten verwenden.

Anwendungen

Das SLCBLUC-Kit ist mit den folgenden Heizkabeln zu verwenden: SLCBL-B, SLCBL-BP und SLCBL-BF. Das SLCBL-B-Kabel ist für den Frostschutz von Rohren in trockenen Umgebungen vorgesehen. Das SLCBL-BP-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Umgebungen vorgesehen und kann zum Enteisn von Dächern und Regenrinnen eingesetzt werden. Das SLCBL-BF-Kabel ist sowohl für feuchte als auch trockene Bereiche vorgesehen und kann in Bereichen mit starker chemischer Belastung eingesetzt werden. Der Kabeltyp ist auf dem Außenmantel des Kabels aufgedruckt.

Kit-Inhalt

Artikel	Anzahl	Beschreibung
A	4	Etiketten (2) Warnschilder (2) De-Icing Schneeschmelze Vorsicht Etiketten
B	1	Standrohrhalterung
C	1	Kontermutter
D	1	Durchführungen
E	1	1/2" NPT Dichtungsanschluss mit Zugentlastung und Dichtung (D)
F	3	Kabelverbinder
G	1	Schwarzer Warmschrumpfschlauch, 1,3 x 2,5 cm
H	1	Grün/gelber Warmschrumpfschlauch, 0,25 x 0,64 cm
I	2	Schwarze Warmschrumpfschläuche, 0,3 x 14,0 cm
J	1	Dichtungsring
K	1	Endabschluss-Kit

Hinweis: Möglicherweise ist weiteres Zubehör erforderlich.

WARNUNG:

- Diese Bauteile sind elektronische Geräte. Sie müssen korrekt installiert werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und elektrischen Schlag oder Brand zu vermeiden. Alle diese Installationsanweisungen sind sorgfältig zu befolgen und diese wichtigen Warnhinweise sind zu lesen.
- Zur Minimierung des Brandrisikos aufgrund von anhaltenden Lichtbögen, falls das Heizkabel beschädigt ist oder falsch installiert wurde, sowie zur Einhaltung der nationalen Vorschriften für elektrische Installationen muss ein Erdschlusschutz an jedem Heizkabel-Zweigstromkreis verwendet werden. Lichtbogenbildung kann möglicherweise nicht durch herkömmlichen Schaltkreisschutz gestoppt werden.
- Die Zulassungen für und Leistung von Komponenten basieren nur auf der Verwendung von angegebenen Teilen. Keine Teile ersetzen und kein Vinyl-Isolierband verwenden.
- Der schwarze Kern des Heizkabels ist leitend und kann einen Kurzschluss verursachen. Er muss ordnungsgemäß isoliert und trocken gehalten werden.
- Die leitende Schicht dieses Heizgeräts muss an eine geeignete Erdungsklemme angeschlossen werden.
- Der Installateur muss das Kennzeichnungsschild an der Oberfläche der Anschlussdose anbringen.
- Die Kit-Komponenten und die Heizkabel vor und während der Installation trocken halten.

Weitere erforderliche Materialien

UL-gelistete Anschlussdose, die für einen Standort mit einem Durchgangsloch für ein Kabelschutzrohr mit 1,3 cm Durchmesser oder NPT-Gewindeanschluss mit 1,3 cm Durchmesser geeignet ist. Die Mindestgröße der Anschlussdose beträgt 12 x 12 x 9 cm.

Bei einem Heizkabel ohne Außenmantel muss eine Metallanschlussdose verwendet werden, um eine ordnungsgemäße Erdung zu gewährleisten. Möglicherweise erfordert Ihre Anwendung weiteres Zubehör für Enteisungsanwendungen für Dächer und Regenrinnen.

Erforderliches Werkzeug

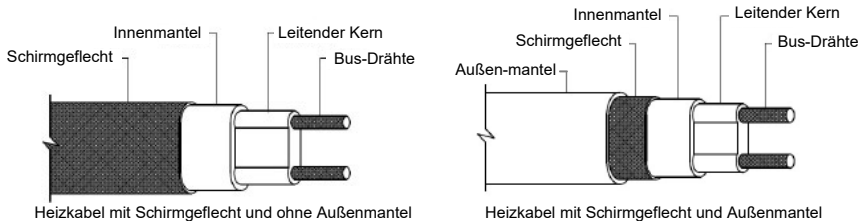
Spitzzange, Seitenschneider, Schraubenschlüssel, Stift, Universalmesser, Schraubendreher, Propanbrenner oder Heißluftpistole.



- Die Komponenten und die Heizkabelenden vor und während der Installation trocken halten.
- Beschädigte Bus-Drähte können sich überhitzen oder einen Kurzschluss verursachen. Die Schirmgeflecht- oder Bus-Draht-Stränge beim Einkleben des Mantels oder Kerns nicht beschädigen.
- Bus-Drähte unterliegen einem Kurzschluss, wenn sie einander berühren. Bus-Drähte voneinander getrennt halten.
- Hitzeschädigte Komponenten können einen Kurzschluss verursachen. Eine Heißluftpistole oder einen Propanbrenner mit einer Niedrigwärmeflamme verwenden und die Flamme oft bewegen, um Überhitzung, Blasenbildung oder Verkohlung der Warmschrumpfschläuche zu vermeiden. Überhitzung anderer Komponenten vermeiden. Alle beschädigten Komponenten ersetzen.
- Nur feuerbeständige Isoliermaterialien wie Fiberglasumhüllung verwenden. Diese Installationsanweisung dem Benutzer zur späteren Referenz überlassen.
- Das Kabel darf während der Installation nicht verdreht werden.
- Vor der Installation oder Wartung alle Stromversorgungskreise abschalten. Das Heizkabel sollte nicht eingebettet werden.

VORSICHT: Ein Verkohlen oder Verbrennen der Warmschrumpfschläuche in diesem Kit erzeugt Dämpfe, die zu Reizungen der Augen, der Haut, der Nase oder des Rachens führen können.

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DIE INSTALLATION DES NETZANSCHLUSS-KITS

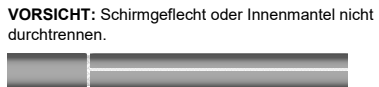


Hinweis: Die Anleitung zeigt das Heizkabel der Serie SLCBL-BP/BF mit Schirmgeflecht und Außenmantel. Das Heizkabel der Serie SLCBL-B ohne Außenmantel unterscheidet sich leicht von den abgebildeten Heizkabeln.

- Den Abdichtnippel öffnen und die Nippelkappe, die Tülle und den Nippelkörper der Anschlussdose auf das Netzleitungsende des Kabels schieben



- Heizkabel mit Außenmantel leicht komplett außen herum und dann den Außenmantel 178 mm längs einkerben.



- Das Heizkabel biegen, um den Mantel an der Kerbe zu brechen, dann den Außenmantel abziehen.



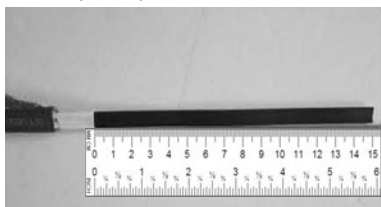
- Wie gezeigt mit einem Schraubendreher vorsichtig ein kleines Loch in das Schirmgeflecht bohren.



- Das Heizkabel biegen und wie gezeigt durch die Öffnung im Schirmgeflecht führen.



- Das Schirmgeflecht auf einer Seite des Heizkabels positionieren. Den Innenmantel vorsichtig vom Kabel abziehen (15,2 cm)



- Das Kernmaterial vorsichtig mit Hilfe eines Universalmessers oder einer Rasierklinge abziehen.



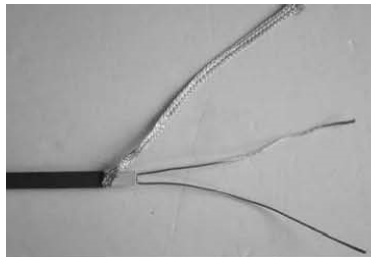
- Die freiliegenden Drähte vorsichtig vom Kernmaterial abziehen.



VORSICHT: Keine Bus-Draht-Stränge abschneiden!

- Den verbleibenden mittleren Kern der Matrix abschneiden und entfernen, sodass die Leiter blank bleiben.

VORSICHT: Keine Bus-Drähte abschneiden!



- Schwarze Wärmeschrumpfschläuche (14 cm) über den einzelnen Leitern installieren, um das Material wie gezeigt abzudecken.



- Die Wärmeschrumpfschläuche vorsichtig erhitzen, indem die Wärmequelle kontinuierlich von einer Seite zur anderen bewegt wird; dabei das Heizkabel nicht beschädigen.



- Grün-gelbe Wärmeschrumpfschläuche über dem Schirmgeflecht installieren und über dem Schirmgeflecht wärmeschrumpfen.



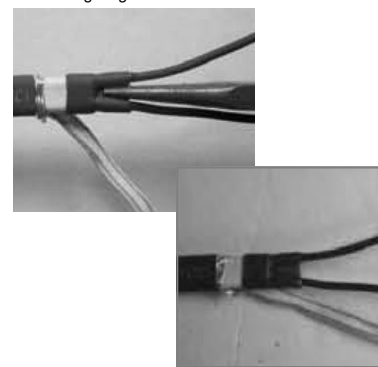
- Den schwarzen Wärmeschrumpfschlauch (2,5 cm) wie gezeigt über dem Ende des Heizkabels zentrieren.



- Den Schlauch gleichmäßig erhitzen, bis er schrumpft und der Kleber aus beiden Enden fließt.



- Sofort mit einer Zange zwischen den Drähten zusammendrücken, während der Schlauch noch heiß ist. Zehn Sekunden lang halten, um eine Isolierung zu gewährleisten.



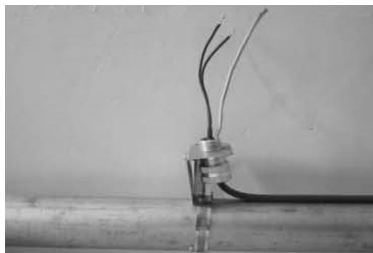
- Bei Heizkabeln mit Außenmantel die Teile wie gezeigt in Position schieben.



17. Bei Heizkabeln ohne Außenmantel die Teile wie gezeigt in Position schieben.



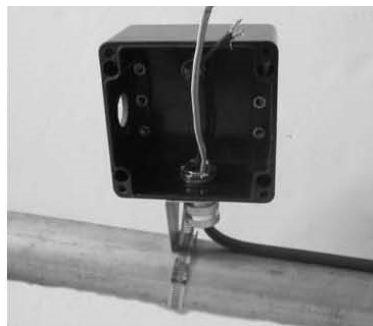
18. Die Metallrohr-Halterung locker mit dem Metallband am Rohr befestigen. Die Halterung so positionieren, dass Kabel und Nippel gerade durch das Loch nach oben zeigen, dann mit einem Band befestigen.



19. Zur Gewährleistung einer ordnungsgemäßen Erdung muss eine Metallanschlussdose verwendet werden. Heizkabel einführen und befestigen.

Hinweis 1: Bei Verwendung in einer nassen Umgebung die mit der Anschlussdose mitgelieferten Anweisungen zum Schutz vor Wasser beachten.

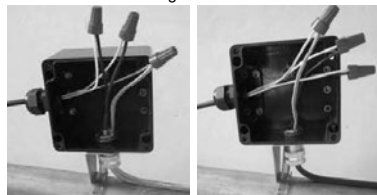
Hinweis 2: Die freie Länge der Drähte muss mindestens 2,5 cm betragen.



GARANTIEINFORMATION

BriskHeat gewährt dem ursprünglichen Käufer dieses Produkts Garantie für den Zeitraum von achtzehn (18) Monaten ab Versanddatum oder zwölf (12) Monaten ab Installationsdatum, je nachdem, was zuerst eintritt. Die Verpflichtung von BriskHeat und das ausschließliche Rechtsmittel gemäß dieser Garantie ist nach Wahl von BriskHeat auf die Reparatur oder den Ersatz für jegliche Teile des Produkts beschränkt, die sich unter vorgeschriebenen Verwendung und Wartung gemäß Prüfung durch BriskHeat als defekt erweisen und nachdem die Mängel durch BriskHeat festgestellt wurden. Die vollständigen Einzelheiten dieser Garantie erfahren Sie im Internet unter www.briskheat.com oder indem Sie uns kontaktieren unter +1-800-848-7673 (gebührenfrei in U.S.A. und Kanada) oder unter +1-614-294-3376 (weltweit).

20. Die Verbindungen wie gezeigt vornehmen; dabei die Stromleiter an den Kabelleitungen anschließen. Die Erde der Einspeisung mit dem Kabelschirmgeflecht und dem grünen Erdungsdraht verbinden. Die mitgelieferten Kabelverbinder sind nicht für die Verwendung mit Aluminiumzuleitungsdrähten bestimmt. Die Anschlussdose muss geerdet sein.



Für Heizkabel ohne Außenmantel

Für Heizkabel mit Außenmantel

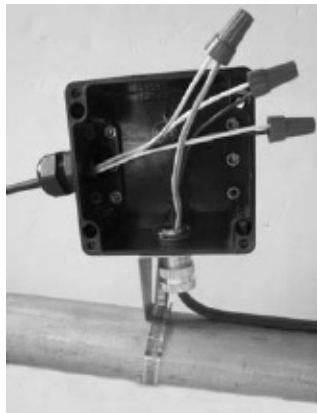
21. Für Dach- und Regenrinnenanwendungen die Anschlussdose wie gezeigt mit der Beschriftung "Electric De-icing" (Elektrische Enteisung) versehen.



BriskHeat[®]


Corporation

4800 Hilton Corporate Dr., Columbus, OH 43232
 Gebührenfrei (in den USA und Kanada): 800-848-7673
 Telefon: +1 614-294-3376
 Fax: 614-294-3807
 Email: bhtsales1@briskheat.com



SLCBLUC

Manuale d'istruzione per l'installazione del kit per allacciamento elettrico

	Leggere e comprendere il presente manuale prima dell'installazione, della messa in funzione o della riparazione del presente kit per allacciamento elettrico. La mancata comprensione delle presenti istruzioni potrebbe comportare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte. Questo kit deve essere installato, messo in funzione o riparato esclusivamente da personale qualificato.
---	---

INDICE

Introduzione	34
Simbolo di pericolo	34
Importanti istruzioni di sicurezza	35
Panoramica del prodotto.....	36
Manuale d'istruzione per l'installazione del kit per l'allacciamento elettrico	37
Informazioni sulla garanzia	40



INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato un kit per allacciamento elettrico e/o il cavo scaldante BriskHeat[®]. Il kit e/o il cavo scaldante sono progettati per fornire una durata di servizio lunga ed efficiente tenendo a mente la funzionalità, l'affidabilità e la sicurezza.

Per ulteriori informazioni su questo o altri prodotti BriskHeat[®], contattare il proprio distributore BriskHeat[®] locale oppure chiamare il numero verde BriskHeat (solo per Stati Uniti/Canada) 1-800-848-7673 oppure 614-294-3376.

SIMBOLO DI PERICOLO

Il simbolo di cui sopra è utilizzato per richiamare la vostra attenzione alle istruzioni per la sicurezza personale. Tale simbolo rileva importanti precauzioni di sicurezza. Significa **"ATTENZIONE! Sia attento! La sicurezza personale è coinvolta!"** Leggere il messaggio che segue e fare attenzione alla possibilità di lesioni personali o di morte.



Rischi immediati che **CAUSERANNO** gravi lesioni personali o la morte



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali



Pericoli o pratiche non sicure che **POTREBBERO CAUSARE** gravi lesioni personali

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

Ulteriori copie di questo manuale sono disponibili su richiesta.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



⚠ PERICOLO

La persona che non ha letto e compreso tutte le istruzioni di installazione non è qualificata per poter installare questo prodotto.

⚠ PERICOLO

- Non immergere il kit per allacciamento elettrico o il cavo scaldante in liquidi.
- Tenere materiali volatili o combustibili lontano dall'alimentazione elettrica quando in uso.
- Utilizzare il kit per allacciamento elettrico e il cavo scaldante esclusivamente nei luoghi approvati.
- Tenere oggetti metallici taglienti lontano dall'allacciamento elettrico e dal cavo scaldante.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare scosse elettriche, rischio di incendio e lesioni personali.

⚠ AVVERTIMENTO

L'utente finale deve rispettare le seguenti:

- Solo il personale qualificato è autorizzato a collegare i cavi elettrici.
- Prima di effettuare i collegamenti elettrici, scollegare tutti i cavi di alimentazione dalla fonte elettrica.
- Tutti i collegamenti elettrici devono seguire le norme elettriche locali e le raccomandazioni secondo l'art.427 NEC.
- L'installazione / il cablaggio finale deve essere ispezionata/o dall'autorità che ha competenza nella zona dove il riscaldatore viene installato.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di sezionamento adatto.
- L'utente finale è responsabile di fornire un dispositivo di protezione elettrica adeguato. Si consiglia vivamente di usare un interruttore guasto a terra.

La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni personali o danni al riscaldatore.

Approvazioni Agenzia



Approvazioni valide solo se installato in conformità a tutte le istruzioni, i codici ed i regolamenti applicabili.

⚠ ATTENZIONE

- Ispezionare tutti i componenti prima dell'uso.
- Non utilizzare il kit per allacciamento elettrico o il cavo scaldante in caso qualsiasi componente risulti danneggiato.
- Non riparare eventuali componenti danneggiati o difettosi.
- Non schiacciare o applicare eccessivo stress fisico su nessun componente del sistema.
- Deve essere montato lontano da fonti di vibrazione, impatti, acqua e gas corrosivi.
- Non mettere in funzione al di sopra del valore di temperatura di esercizio.
- Fissare il kit per allacciamento elettrico e il cavo scaldante utilizzando esclusivamente i metodi approvati.

La mancata osservanza di queste avvertenze può causare lesioni personali o danni al riscaldatore.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

Descrizione

Il kit per allacciamento elettrico SLCBLUC è adatto all'uso esclusivamente con i cavi scaldanti della serie SLCBL. Contiene materiali per un allacciamento elettrico e una connessione della sigillatura dell'estremità. Non utilizzare il presente kit con fili di alimentazione in alluminio.

Applicazioni

Utilizzare il kit SLCBLUC con i seguenti cavi scaldanti: SLCBL-B, SLCBL-BP e SLCBL-BF. Il cavo SLCBL-B è progettato per la protezione antigelo delle tubazioni in luoghi asciutti. Il cavo SLCBL-BP è progettato per i luoghi asciutti e bagnati, e per lo scongelamento di tetti e grondaie. Il cavo SLCBL-BF è progettato per le aree asciutte e bagnate e per forti ambienti chimici. La tipologia del cavo è stampata sul rivestimento esterno del cavo stesso.

Contenuti del kit

Articolo	Q.tà	Descrizione
A	4	Etichette (2) etichette di avvertimento Heat-traccia (2) etichette antighiaccio scioglimento della neve cautela
B	1	Standoff tubo di staffa di montaggio
C	1	Controdado di sicurezza
D	1	Gommino
E	1	1/2" NPT Guarnizione attacco con Strain Relief e gommino (D)
F	3	Cappucci di protezione
G	1	Guaina termoretraibile nero da 1,3 cm x 2,5 cm (1/2" x 1")
H	1	Guaina termoretraibile verde/gialla da 0,25 cm x 0,64 cm (1/4" x 6")
I	2	Guaine termoretraibili nere da 0,3 cm x 14,0 cm (1/8" x 5-1/2")
J	1	Guarnizione a tenuta
K	1	Kit per sigillatura dell'estremità

Nota: Potrebbero essere necessari accessori aggiuntivi.

AVVERTIMENTO:

- Questi componenti sono dispositivi elettrici. Essi devono essere installati correttamente al fine di garantire un funzionamento corretto e di evitare scosse o incendi. Seguire attentamente tutte le istruzioni di installazione e leggere queste importanti avvertenze.
- Per ridurre al minimo il pericolo d'incendio derivante da archi elettrici sostenuti in caso il cavo scaldante sia danneggiato o installato impropriamente, e per rispettare i requisiti delle normative elettriche nazionali, deve essere utilizzata la protezione delle apparecchiature da guasti a terra su ciascun circuito derivato del cavo scaldante. La formazione dell'arco non può essere interrotta mediante una protezione del circuito convenzionale.
- Le approvazioni e le prestazioni dei componenti sono basate esclusivamente sull'uso di parti specifiche. Non sostituire le parti e non utilizzare nastro elettrico in vinile.
- L'anima del cavo scaldante nero è conduttiva e può andare in corto. Deve essere isolata adeguatamente e mantenuta asciutta.
- Lo strato conduttivo del presente strumento scaldante deve essere collegato a un terminale di messa a terra idoneo.
- L'installatore deve applicare la targhetta del toponimo alla superficie della cassetta di giunzione.
- Mantenere i componenti e i cavi scaldanti asciutti prima e durante l'installazione.

Materiali aggiuntivi necessari

La cassetta di giunzione con certificazione UL è idonea per l'uso con un foro passante per un condotto da 1/2 pollice o per un mozzo filettato NPT da 1/2 pollice. La dimensione minima della cassetta di giunzione è di 12 x 12 x 9 cm (4,7 x 4,7 x 3,5").

Per il cavo scaldante senza rivestimento esterno, è necessario utilizzare una cassetta di giunzione metallica per garantire una corretta messa a terra.

L'applicazione potrebbe richiedere ulteriori accessori per le applicazioni di scongelamento di tetti e grondaie.

Strumenti necessari

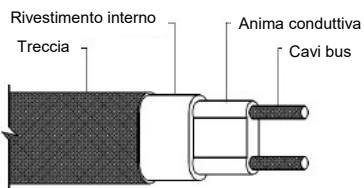
Pinze a becco lungo, tronchesine a taglio diagonale, chiave inglese, penna, coltello multiuso, cacciavite, torcia a gas propano o pistola termica.



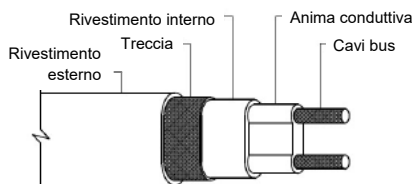
- Mantenere i componenti e le estremità dei cavi scaldanti asciutti prima e durante l'installazione.
- I cavi bus danneggiati possono surriscaldarsi o andare in corto. Non rompere la treccia o l'intreccio dei cavi bus al momento di marcare la guaina o l'anima.
- I cavi bus andranno in corto in caso entrino in contatto l'uno con l'altro. Tenere i cavi bus separati.
- I componenti danneggiati dal calore possono andare in corto. Utilizzare una pistola termica o una torcia con una fiamma a bassa temperatura e spostare la fiamma spesso al fine di evitare il surriscaldamento, la formazione di bolle o la carbonizzazione delle guaine termoretraibili. Evitare di surriscaldare gli altri componenti. Sostituire eventuali componenti danneggiati.
- Utilizzare esclusivamente materiali isolanti resistenti al fuoco, come un involucro in fibra di vetro. Lasciare le presenti istruzioni per l'installazione all'utilizzatore finale per consultazioni future.
- Il cavo non deve essere attorcigliato durante l'installazione.
- Togliere la corrente da tutti i circuiti di alimentazione prima dell'installazione o della riparazione. Il cavo scaldante non deve essere integrato.

ATTENZIONE: La carbonizzazione o la bruciatura delle guaine termoretraibili presenti in questo kit produrrà fumo che può provocare irritazione oculare, cutanea, del naso e della gola.

MANUALE D'ISTRUZIONE PER L'INSTALLAZIONE DEL KIT PER L'ALLACCIAMENTO ELETTRICO



Cavo scaldante con treccia e senza rivestimento esterno



Cavo scaldante con treccia e rivestimento esterno

Nota: Le istruzioni mostrano il cavo scaldante della serie SLCBL-BP/BF con treccia e rivestimento esterno. Il cavo scaldante della serie SLCBL-B senza rivestimento esterno ha un aspetto leggermente differente da quello illustrato.

1. Aprire il raccordo di serraggio e far scorrere il cappuccio di raccordo della cassetta di giunzione, il disco serracavo, la guaina passafilo e il raccordo di tenuta sull'estremità di alimentazione del cavo.



2. Per il cavo scaldante con rivestimento esterno, marcare leggermente il rivestimento tutto intorno e quindi abbassare il rivestimento esterno a una distanza di 178 mm (7").
ATTENZIONE: Non tagliare la treccia o il rivestimento interno.



3. Piegarlo il cavo scaldante per rompere il rivestimento nel punto della marcatura, quindi sfilare il rivestimento esterno.



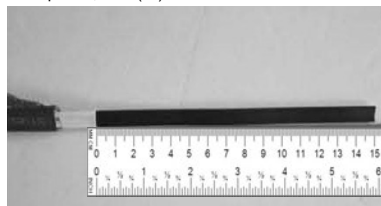
4. Utilizzando un cacciavite, praticare con attenzione un piccolo foro nella treccia, come mostrato in figura.



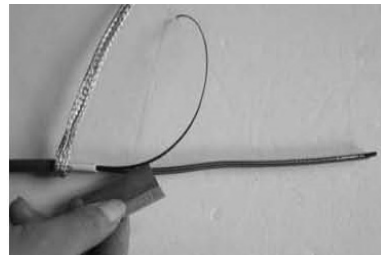
5. Piegarlo il cavo scaldante e lavorarlo attraverso l'apertura nella treccia, come mostrato in figura.



6. Posizionare la treccia su un lato del cavo scaldante. Togliere con attenzione il rivestimento interno del cavo per 15,2 cm (6").



7. Rimuovere con attenzione il materiale dell'anima dai conduttori utilizzando un coltello multiuso/lametta.



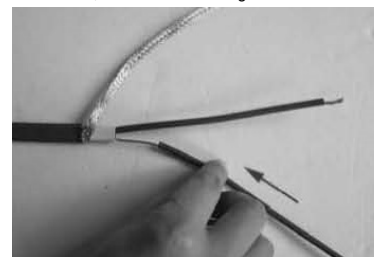
8. Sollevare con attenzione i cavi esposti dal materiale dell'anima.
ATTENZIONE: Non tagliare la treccia o il rivestimento interno.



9. Tagliare e rimuovere l'anima centrale rimanente della matrice, lasciando i conduttori nudi.
ATTENZIONE: Non tagliare i cavi bus!



10. Installare le guaine termoretraibili nere da 14 cm (5-1/2") sopra ciascun conduttore al materiale dell'anima, come mostrato in figura.



11. Far restringere con attenzione le guaine termoretraibili spostando la fonte di calore da un lato all'altro continuamente, facendo attenzione a non danneggiare il cavo scaldante.



12. Installare la guaina termoretraibile verde/gialla sulla treccia e farla restringere mediante l'uso del calore alla treccia stessa.



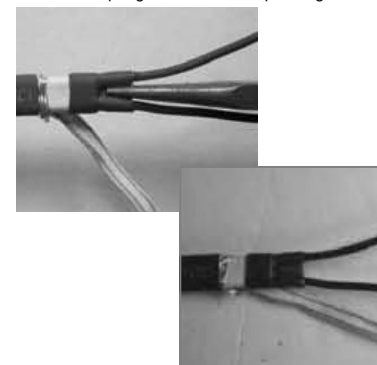
13. Centrare la guaina termoretraibile nera da 2,5 cm (1") sull'estremità del cavo scaldante, come mostrato in figura.



14. Scaldare la guaina in modo uniforme finché si restringe e l'adesivo fuoriesce da entrambe le estremità.



15. Pizzicare immediatamente con le pinze tra i cavi mentre la guaina è ancora calda. Mantenere per 10 secondi per garantire una completa sigillatura.



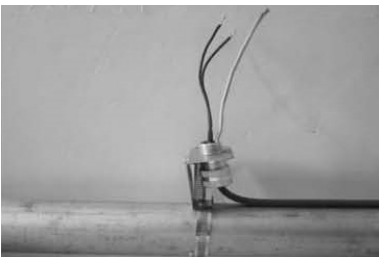
16. Per i cavi scaldanti con rivestimento esterno, far scorrere le parti in posizione come mostrato in figura.



17. Per i cavi scaldanti senza rivestimento esterno, far scorrere le parti in posizione come mostrato in figura.



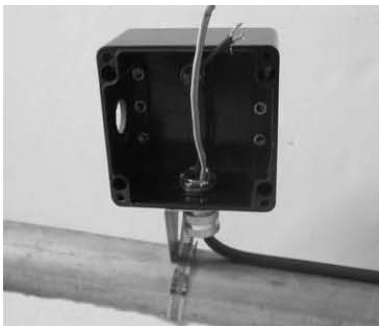
18. Serrare la staffa di montaggio della tubazione metallica alla tubazione tenendo la fascetta metallica un po' allentata. Posizionare la staffa in modo tale che il cavo e il raccordo escano in posizione vertical attraverso il foro, quindi serrare la fascetta.



19. La cassetta di giunzione metallica deve essere utilizzata per garantire una corretta messa a terra. Inserire il cavo scaldante e serrare.

Nota 1: Seguire le istruzioni fornite con la cassetta di giunzione in merito alla tenuta impermeabile, in caso di utilizzo in luoghi bagnati.

Nota 2: La lunghezza libera dei cavi all'interno della cassetta di giunzione deve essere di almeno 2,5 cm (6").

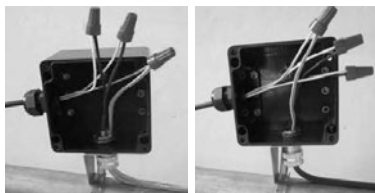


© BriskHeat[®] Corporation. Tutti i diritti riservati.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

BriskHeat assicura la garanzia di questo prodotto all'acquirente originale per il periodo di diciotto (18) mesi dalla data di spedizione o di dodici (12) mesi dalla data di installazione, a seconda di quale viene prima. L'obbligo e il rimedio esclusivo da parte di BriskHeat ai sensi della presente garanzia sono limitati alla riparazione o alla sostituzione, a discrezione di BriskHeat, di qualsiasi parte del prodotto che può rivelarsi difettosa in condizioni di uso e manutenzione conformi in seguito alla verifica da parte di BriskHeat e che è determinata difettosa da parte di BriskHeat. I dettagli completi della garanzia si possono trovare online all'indirizzo www.briskheat.com o contattandoci al numero 1-800-848-7673 (numero verde, Stati Uniti / Canada) o 1-614-294-3376 (tutto il mondo).

20. Effettuare le connessioni come mostrato in figura, collegare i conduttori di alimentazione ai cavi di collegamento. Collegare l'alimentazione di terra in ingresso alla treccia del cavo e al filo di terra verde. I cappucci di protezione in dotazione non sono destinati all'uso con cavi di alimentazione in alluminio. La cassetta di giunzione deve essere messa a terra.



Per i cavi scaldanti senza rivestimento esterno

Per i cavi scaldanti con rivestimento esterno

21. Per le applicazioni su tetti e grondaie, applicare alla cassetta di giunzione la targhetta "Scongelo elettrico", come mostrato in figura.



BriskHeat[®]

Corporation

4800 Hilton Corporate Dr., Columbus, OH 43232
 Numero verde: 800-848-7673
 Telefono: 614-294-3376
 Fax: 614-294-3807
 E-mail: bhtsales1@briskheat.com

© BriskHeat[®] Corporation. Tutti i diritti riservati.